



MACHINE TRANSLATIONS ADDED TO SPEED UP INTERNATIONAL PATENT INFORMATION SEARCHING

London, 30th September 2005

Minesoft and RWS announce the immediate release of machine translations in PatBase, initially covering recent German and French abstracts published by the German, French or European Patent Offices, if no English language document is available.

The newly added data further enhances the PatBase collection for patent novelty and validity investigations or for competitive intelligence purposes. Careful addition of English-language machine translations to PatBase helps international patent searchers explore the most recent French and German innovation.

The original abstract in German or French and the machine translation will be displayed. From a searching perspective, machine translations may be included or excluded in any keyword searching, providing flexibility.

Inevitably, some words, especially highly technical terms, may not be translated accurately (or at all) by a machine translation system. Technical dictionaries will continue to be developed, gradually improving precision, while the service will be extended to cover the backfile of abstracts or claim 1 where no abstract exists (for example older German documents), as well as to other languages.

If an official English language abstract appears in the patent family, it will be added as usual to PatBase, replacing the machine translated abstract.

For further information about machine translations in PatBase, contact info@patbase.com or refer to local contact details on: www.minesoft.com or www.rws.com.

PatBase is available for unlimited use by annual subscription for single or multiple end users. Minesoft are offering PatBase trials. To register please email: info@patbase.com.

For more information about PatBase, please email: info@minesoft.com, or contact Minesoft on: +44 (0) 20 8404 0651.

<p><i>RWS Group</i> Tavistock House Tavistock Square London WC1H 9LG UK Tel: +44 (0)20 7554 5400 Fax: +44 (0)20 7554 5454 www.rws.com rwsinfo@rws.com</p>	<p><i>Minesoft Ltd</i> 100 South Worple Way London SW14 8ND UK Tel: +44 (0)20 8404 0651 Fax: +44 (0)20 8404 0681 www.minesoft.com info@patbase.com</p>
---	--

-ENDS-

Established more than 40 years ago, RWS is one of the world's leading scientific and technical patent search companies, with offices in the UK, US, Europe and Japan.

Minesoft is a specialist web software development company, providing products & technical solutions devoted to the patent information sector, with its headquarters in London.

Both companies serve leading multinationals and professional patent organisations.

Note:

Minesoft Ltd, 100 South Worple Way, London SW14 8ND, United Kingdom
Tel: + 44 (0)20 8404 0651 Fax: + 44 (0)20 8404 0681 email: info@minesoft.com Web: <http://www.minesoft.com>
Minesoft Ltd registered in England 3237682 V.A.T. 681253339



PatBase was launched in 2003 by Minesoft in partnership with RWS. Covering over 28 million patent families worldwide, it has been designed for ease-of-use to enable non-patent professionals to search and retrieve documents, as well as providing a powerful patent searching & project management tool for professional patent information searchers.